

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de Versión: 24/07/2019
Versión: 06

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

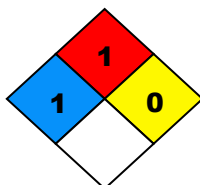
| | |
|--|--|
| Identificación del producto químico: | CHAIN AND DRIVE FLUID |
| Código interno de la sustancia química: | R22306; R22307; R22309 |
| Usos recomendados: | Lubricantes, grasas y demoldantes. |
| Restricciones de uso: | Sin Información |
| Nombre del Proveedor: | IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda. |
| Dirección del proveedor: | Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago |
| Número de teléfono del proveedor: | (56-2) 27997270 |
| Número de teléfono de Emergencia en Chile: | CITUC (56-2) 26353800 |
| Número e teléfono de información toxicológica en Chile : | CITUC (56-2) 26353800 |
| Información del fabricante : | Rocol House swillington Leeds West Yorkshire LS26 8BS England. |
| Dirección electronica del proveedor : | prevencionderiesgos@imestre.cl |

Sección 2: Identificación de los peligros

| | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Clasificación según NCh382: | No aplica |
| Distintivo según NCh2190: | No aplica |
| Clasificación según SGA: | H319: Provoca irritación ocular grave |



| | |
|---------------------------------------|--|
| Etiqueta SGA: | |
| Palabra de señal: | Atención. |
| Consejo de prudencia. Prevención: | P264: Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación. P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. |
| Consejo de prudencia. Respuesta: | P305+351+338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P337+313: Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. |
| Consejo de prudencia. Almacenamiento: | P404: Almacenar en un recipiente cerrado. |
| Señal de seguridad según NCh1411/4: | |



Clasificación específica: No aplica.
 Distintivo específico: No aplica.
 Descripción de peligros: Provoca irritación ocular grave.

Descripción de peligros específicos:

Contacto con la piel: Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.
 Contacto con los ojos: Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa. Puede producir daños permanentes.
 Ingestión: Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.
 Otros peligros: No aplica.

Sección 3: Composición/información de los componentes

Mezcla

| Denominación química sistemática | Nombre común o genérico | Rango de concentración % | Número de CAS |
|--|-------------------------|--------------------------|---------------|
| Aceite base refinado con disolvente (nota L-Menos de 3% de extracto de DMSO) | ----- | 30-50 | 64742-62-7 |
| Aceite mineral (nota L-Lees menos 3% DMSO Extrac) | ----- | 30-50 | 64741-88-4 |
| 2 - etilhexil ditiofosfato de zinc | ----- | 1-10 | 4259-15-8 |
| dinonil naftaleno sulfonato de calcio | ----- | 1-10 | Sin datos. |

Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación: salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Si no se siente bien. Consulte con su médico.
 Contacto con la piel: Lávese inmediatamente con jabón y agua.
 Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos.
 Ingestión: Enjuáguese la boca con agua.
 Efectos agudos previstos: Información no entregada por el proveedor.
 Efectos retardados previstos: Información no entregada por el proveedor.
 Síntomas/efectos más importantes: Información no entregada por el proveedor.
 Protección de quienes brindan los primeros Auxilios: Información no entregada por el proveedor.
 Notas especiales para un médico tratante: Información no entregada por el proveedor.

Sección 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción: Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.
 Agentes de extinción inapropiados: Información no entregada por el proveedor.
 Productos que se forman en la combustión y degradación térmica: Información no entregada por el proveedor.
 Peligros específicos asociados: Durante la combustión emite vapores tóxicos.
 Métodos específicos de extinción: Información no entregada por el proveedor.
 Precauciones para el personal de Emergencia y/o los bomberos: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

| | |
|--|---|
| Precauciones personales: | Evitar el contacto directo con la sustancia. Evitar la formación o prolongación de neblinas en el aire. |
| Equipo de protección: | Consultar sección 8 de HDS. |
| Procedimientos de emergencia: | Señalizar el área contaminada con señales y evitar el acceso de personal no autorizado. Girar los contenedores con fugas con la parte que tiene pérdidas hacia arriba para evitar la salida del líquido |
| Precauciones medioambientales: | No verter en los desagües ni ríos. |
| Métodos y materiales de contención, Confinamiento y/o abatimiento: | No utilizar en el procedimiento de limpieza equipos que puedan producir chispas. |
| Métodos y materiales de limpieza | |
| Recuperación: | Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. |
| Neutralización: | Información no entregada por el proveedor. |
| Disposición final: | Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado. |
| Medidas Adicionales de prevención de desastres: | Información no entregada por el proveedor. |

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación

| | |
|---|---|
| Precauciones para la manipulación segura: | Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. |
| Medidas operacionales y técnicas: | No manipular en un espacio reducido. No fumar. |
| Otras precauciones: | Solo debe conservarse en el embalaje original. |
| Prevención del contacto: | Evite el contacto con la piel y ojos. |

Almacenamiento

| | |
|--|--|
| Condiciones para el almacenamiento seguro: | Guardar en un área fresca, bien ventilada. |
| Medidas técnicas: | Información no entregada por el proveedor. |
| Sustancias y mezclas incompatibles: | Ver sección 10. |
| Material de envase y/o embalaje: | Sólo debe conservarse en el embalaje original. |

Sección 8: Control de exposición / protección personal

Concentración máxima permisible:

Nacional: No se conocen o se encuentran en estudio, Decreto supremo 594.

Internacional:

Aceite base refinado con disolvente (nota L-Menos de 3% de extracto de DMSO)

Valores límites de la exposición Polvo susceptibles de ser respirado.

| | TWA 8h | LECP 15 min | TWA 8h | LECP 15 min. |
|----|--------|---------------------|--------|--------------|
| EU | ---- | 5 mg/m ³ | --- | ----- |

Elementos de protección personal

Protección respiratoria: En caso de emergencia, debe estar disponible un aparato respirador autónomo.

Protección de manos: Guantes protectores

Protección ojos: Gafas con cubiertas laterales. Asegúrese de que haya a mano un lavaojos.

Protección piel y cuerpo: Prendas protectoras.

Medidas de Ingeniería: Asegúrese de que existe una ventilación suficiente del área.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

| | |
|---|--|
| Estado físico: | Líquido |
| Forma en que se presenta: | Líquido. |
| Color: | Amarillo-marrón |
| Olor: | Olor característico |
| Ph: | Información no entregada por el proveedor. |
| Punto de fusión/punto de congelamiento: | < -20 |
| Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición: | > 150 |
| Punto de inflamación: | > 150 |
| Límites de explosividad: | Información no entregada por el proveedor. |
| Presión vapor: | Información no entregada por el proveedor. |
| Densidad relativa del vapor (aire=1): | 0.93 |
| Densidad: | Información no entregada por el proveedor. |
| Solubilidad(es): | Insoluble |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua: | Información no entregada por el proveedor. |
| Temperatura de autoignición: | > 150 |
| Temperatura de descomposición: | Información no entregada por el proveedor. |
| Umbral de olor: | Información no entregada por el proveedor. |
| Tasa de evaporación: | Despreciable. |
| Inflamabilidad: | Información no entregada por el proveedor. |
| Viscosidad: | No viscoso |

Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química: Estable bajo condiciones normales

Reacciones peligrosas: No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamiento o transporte normales.

Condiciones que se deben evitar: Calor.

Materiales incompatibles: Agentes oxidantes fuertes. Acidos fuertes

Productos de descomposición peligrosos: Durante la combustión emite vapores tóxicos.

Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50):

| SUSTANCIA QUÍMICA | RBT | LD50 >5000 mg/kg |
|---------------------------------|-----|------------------|
| Ethylhexyl zinc dithiophosphate | Rat | LD50 >3100 mg/kg |

Irritación/corrosión cutánea:

Lesiones oculares graves/irritación ocular:

Sensibilización respiratoria o cutánea:

Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro:

Carcinogenicidad:

Toxicidad reproductiva:

Toxicidad específica en órganos particulares –
exposición única:

Toxicidad específica en órganos particulares –
exposición repetidas:

Peligro de Inhalación:

Toxicocinética:

Metabolismo:

Distribución:

Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral,
dérmica e inhalatoria):

Disrupción endocrina:

Neurotoxicidad:

Inmunotoxicidad:

“Síntomas relacionados”:

Irritación.

Peligroso: calculado.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Información no entregada por el proveedor.

Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC):

2-Ethylhexyl Zinc Dithiophosphate

| Algae | 72H ErC50 | >240 | mg/l |
|---------|-----------|------|------|
| Daphnia | 48H EC50 | 1-10 | mg/l |
| Fisch | 96H LC50 | 1-10 | mg/l |

Persistencia y degradabilidad:

No es fácilmente biodegradable.

Potencia Bioacumulativo:

No hay potencial de bioacumulación.

Movilidad de suelo:

Se absorbe rápidamente en el suelo.

Otros efectos adversos:

Información no entregada por el proveedor.

Sección 13: Información sobre disposición final

Residuos:

Consulte DS 148, manejo de residuos peligrosos, (si, aplica)

Envase y embalaje contaminado:

Sin información.

Material contaminado:

No utilice recipientes vacíos. Deséchese en un punto de recogida de residuos especiales o de otra manera autorizada.

Sección 14: Información sobre transporte

| | Modalidad de Transporte | | |
|-------------------------------------|--|---|---|
| | Terrestre | Marítima | Aérea |
| Regulaciones | Regulado por Decreto Supremo N° 198 de Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que representen riesgos para la salud de las personas. ADR (Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera) es un acuerdo Europeo. RID (Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril). | Regulado por IMO (Organización Internacional Marítima) y por IMDG (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas). | Regulado por IATA (Asociación de Tráfico Aéreo Internacional) (para embarque de carga). |
| Número UN | No aplica | No aplica | No aplica |
| Designación oficial de transporte. | No aplica | No aplica | No aplica |
| Clasificación de peligro primario | No aplica | No aplica | No aplica |
| Clasificación de peligro secundario | No aplica | No aplica | No aplica |
| Grupo de embalaje/envase | No aplica | No aplica | No aplica |
| Peligros ambientales | Sin información | Sin información | Sin información |
| Precauciones especiales | Sin información | Sin información | Sin información |

Transporte a granel de acuerdo a MARPOL 73/78 Anexo II,
Y Con IBC Code: Información no entregada por el proveedor.

Sección 15: Normas vigentes

Normas nacionales:

- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General
- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales
- Norma Chilena NCh 2245 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
- Decreto Supremo N° 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo N° 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
- Decreto Supremo N° 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
- Decreto Supremo N° 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo N° 148 Disposición de Residuos Peligrosos

Normas internacionales:

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación

Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación de Productos Químicos. SGA.

REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS

- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)
- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)
- Ley Federal de control de la contaminación del agua
- Ley del Aire Limpio
- Proposición 65 de California
- Materiales Críticos, Michigan

- Leyes Estatales sobre el derecho a saber

REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ

- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo). Clase de riesgo B2 Líquido inflamable, D2B materiales tóxicos, D2B Materiales muy tóxicos
- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)

El Receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

Sección 16: otras informaciones

| | |
|--------------------------------------|--|
| Persona responsable/Asesor en Chile: | Melissa Mancilla, Experto en Prevención de Riesgos. |
| Control de cambio: | Revisión Rocol: 02/12/2014; 06/06/2016 Revisión Imestre: Mayo 2018; 24/07/2019 Próxima Revisión: 2020 |
| Abreviaturas y acrónimos: | Sin información |
| Referencias: | Nch 2245/2015 Hoja de seguridad original Rocol Decreto supremo 594. Art.66 |

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.